النهار
السبت 7 تشرين الثاني 2009 – السنة 77 – العدد 23868

جبران في LAU: "كان أكبر من الحياة"

نظمت كلية الآداب والعلوم في الجامعة اللبنانية الاميركية مؤتمرا عن "اهمية جبران خليل جبران في الادب العالمي"، في قاعة فندق "لو بريستول" بالتعاون مع "لجنة جبران الوطنية" وبمشاركة جمع من اهل الاختصاص والادباء والدكاترة من انحاء العالم.

وألقى رئيس الجامعة الدكتور جوزف جبرا كلمة قال فيها: "جبران كان أكبر من الحياة، ورؤيته الثاقبة لعدد من المواضيع أثرت على حياة الانسان من خلال كتاباته وشعره ورسومه، اذ كان مصمما ومتفانيا وشغوفا على تحدي الانسان".

وتحدثت عميدة كلية الآداب الدكتورة سميرة اغاسي عن الجهود التي بذلت للتحضير للمؤتمر.

أما رئيس "لجنة جبران الوطنية" انطوان طوق، فأكد ان "جبران يمثل رسالة لبنان الى العالم، رسالة التعدد والتنوع والتسامح وقيم الحرية والعدالة والشهادة للحق".

وتوزعت جلسات العمل على ثلاثة محاور، الاول ترأسه البروفسور اسعد خيرالله من الجامعة الاميركية في بيروت، وتحدث فيه كل من البروفسور صبري حافظ من "جامعة لندن" عن "خليل جبران: الانقطاع الثقافي وشروط البدايات"، البروفسور بطرس حلاق من جامعة الـ"سوربون" وتناول "دور جبران في تحديث الثقافة العربية"، نائبة رئيس "الجامعة اللبنانية الأميركية" لشؤون الطلاب الدكتورة اليز سالم التي تحدثت عن" فهم النتاج الجبراني".

أما المحور الثاني فترأسه الدكتور بول طبر وتحدث فيه كل من البروفسور اكيلو سومي من جامعة سيدة كيوتو - اليابان عن "خليل جبران في اليابان"، اينا بوريانتا من مؤسسة "تراث إندونيسيا" عن "خليل جبران وإندونيسيا"، ألكسندر نجار عن "جبران كما تراه عيون لبنانية".

وترأس المحور الثالث البروفسور فهيد بهمارديي، وتحدثت فيه ايزابيلا كامبلا دافليتو من جامعة "الاسبينزا روما" عن "معرفة ونجاح كتب خليل جبران في إيطاليا"، واندرياس فليتش من جامعة "فراي" والمركز الثقافي في برلين عن "جبران في ألمانيا".

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"

الشرق
السبت 07-11-2009 العدد: 18158
5

مؤتمر في "L.A.U" عن أهمية جبران خليل جبران

جبرا: رؤيته الثاقبة اثرت في حياة الانسان

نظّمت كلية الاداب والعلوم في الجامعة اللبنانية - الاميركية (LAU)، مؤتمراً عن «أهمية جبران خليل جبران في الادب العالمي»، في اوتيل البريستول بالتعاون مع «لجنة جبران الوطنية» وبمشاركة جمع من اهل الاختصاص المفكرين والادباء والدكاترة من مختلف انحاء العالم.

حضر المؤتمر رئيس الجامعة الدكتور جوزف جبرا، نائبة الرئيس لشؤون الطلاب الدكتورة اليز سالم، سفير اندونيسيا باغاس هابسورو، مساعد نائب الرئيس الدكتور سامي بارودي، عميدة كلية الآداب والعلوم الدكتورة سميرة اغاسي، رئيس اللجنة الوطنية لجبران انطوان طوق، وحشد من المدعوين.

بعد النشيد الوطني وتقديم من المشرف على المؤتمر الدكتور وحيد بهمردي، القى الدكتور جبرا كلمة رحب فيها بالحضور، وقال: «جبران كان اكبر من الحياة، ورؤيته الثاقبة لعدد من المواضيع اثرت في حياة الانسان من خلال كتاباته وشعره ورسومه، إذ كان مصمماً ومتفانياً وشغوفاً على تحدي الانسان».

وتحدثت الدكتورة اغاسي، فأثنت على الجهود التي بذلت للتحضير لهذا المؤتمر، وأكدت ان هذا «المؤتمر الدولي شكّل اضاءة على حضور جبران في الثقافات والمجتمعات وأتاح لنا اعادة قراءة العصر في

د. جبرا متحدثا

ضوء ما اثاره جبران من قضايا مهمة».

اما رئيس اللجنة طوق فقال: «ان القضايا الانسانية الكبرى التي اثارها جبران عابراً الديانات والثقافات والحدود الجغرافية، ومعبّراً عنها بحماس وجرأة وصدق وحرارة ووضوح في بدايات القرن الماضي، مازالت مطروحة بقوة في عالمنا المعاصر. او ليس هو القائل، «انت اخي وأنا احبك لماذا اذن تخاصمني»؟

وبعد استراحة بدأت اعمال المؤتمر الذي حمل تسمية «حضور جبران في مختلف الثقافات والمجتمعات»، وقد توزعت جلسات العمل على ثلاثة محاور، الاول ترأسه وأداره البروفسور اسعد خير الله من الجامعة الاميركية في بيروت، وتحدث فيه كل من: البروفسور صبري حافظ من «جامعة لندن»، عن «خليل جبران: الانقطاع الثقافي وشروط البدايات»، البروفسور بطرس حلاق من جامعة «السوربون» وتناول «دور جبران في تحديث الثقافة العربية»، نائب رئيس «الجامعة اللبنانية - الاميركية» لشؤون الطلاب الدكتورة اليز سالم التي تحدثت عن «فهم النتاج الجبراني».

اما المحور الثاني، فترأسه وأداره الدكتور بول طبر وتحدث فيه كل من: البروفسور اكيلو سومي من جامعة سيدة كيوتو - اليابان عن «خليل جبران في اليابان»، السيد اينا بوريانتا من مؤسسة «تراث اندونيسيا» عن «خليل جبران واندونيسيا»، المحامي الكساندر نجار عن «جبران كما تراه عيون لبنانية».

وترأس المحور الثالث وأداره البروفسور فهيد بهماردي، وتحدث فيه: ايزابيلا كامبلا دافليتو من جامعة الاسبينزا روما عن «معرفة ونجاح كتب خليل جبران في ايطاليا»، اندرياس فليتش من جامعة فراي والمركز الثقافي في برلين عن «جبران في ألمانيا».

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"

المستقبل
AL-MUSTAQBAL
الاحد 08-11-2009 العدد 3477
7

«جبران والأدب العالمي».. في «اللبنانية الأميركية»

نظمت كلية الآداب والعلوم في الجامعة اللبنانية الاميركية (LAU) بالتعاون مع «لجنة جبران الوطنية» مؤتمرا حول «أهمية جبران خليل جبران في الادب العالمي».

بداية رحب المشرف على المؤتمر وحيد بهمردي بالحضور، ثم لفت رئيس الجامعة جوزيف جبرا إلى أن «جبران كان أكبر من الحياة، ورؤيته الثاقبة لعدد من المواضيع أثرت في حياة الانسان من خلال كتاباته وشعره ورسومه، إذ كان مصمماً ومتفانياً وشغوفاً على تحدي الانسان»، مشيرا إلى أن «جبران انتقد المجتمع وتركيبته في لبنان وأميركا».

واعتبرت عميدة كلية الاداب والعلوم سميرة اغاسي أن هذا المؤتمر الدولي «يشكل إضاءة على حضور جبران في الثقافات والمجتمعات، ويتيح لنا إعادة قراءة العصر على ضوء ما أثاره جبران من قضايا هامة».

ورأى رئيس اللجنة الوطنية لجبران انطوان طوق أن «القضايا الانسانية الكبرى التي أثارها جبران عابرة الديانات والثقافات والحدود الجغرافية، وعبّر عنها بحماس وجرأة وصدق وحرارة ووضوح في بدايات القرن الماضي وما زالت مطروحة بقوة في عالمنا المعاصر».

ورأس أسعد خير الله من الجامعة الاميركية في بيروت المحور الأول من المؤتمر الذي تحدث فيه صبري حافظ من «جامعة لندن» عن «خليل جبران: الانقطاع الثقافي وشروط البدايات»، وبطرس حلاق من جامعة «السوربون» عن «دور جبران في تحديث الثقافة العربية»، ونائب رئيس «الجامعة اللبنانية الأميركية» لشؤون الطلاب اليز سالم عن» فهم النتاج الجبراني».

أما المحور الثاني فرأسه بول طبر، وتحدث كل من اكيلو سومي من جامعة سيدة كيوتو- اليابان وإينا بوريانتا من مؤسسة» تراث اندونيسيا» وألكسندر نجار عن جبران في بلادهم.

ورأس فهيد بهماردي المحور الثالث الذي تكلمت فيه ايزابيلا كامبلا دافليتو من جامعة الاسبينزا روما عن «معرفة ونجاح كتب جبران في إيطاليا» واندرياس فليتش من جامعة فراي والركز الثقافي في برلين عن «جبران في ألمانيا».

● جبرا متحدثا خلال افتتاح المؤتمر (علي محمد)

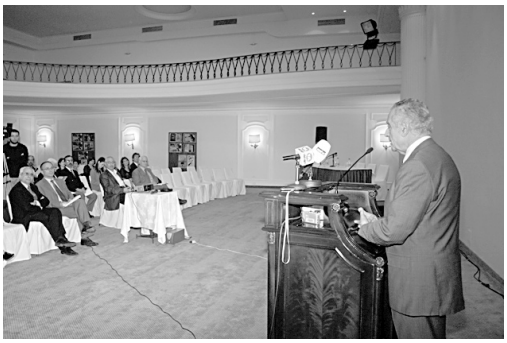
Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"

الأنوار
السبت 07-11-2009 العدد: 12729
19

مؤتمر «حضور جبران خليل جبران» في الثقافات

أحيت لجنة جبران الوطنية برعاية وتنظيم الجامعة اللبنانية الاميركية «LAU» امس في اطار نشاطاتها الثقافية مؤتمراً بعنوان حضور جبران خليل جبران في الثقافات والحضارات والمجتمعات شرقاً وغرباً بحضور رئيس الجامعة اللبنانية الاميركية د. جوزيف جبرا ورئيس لجنة جبران الوطنية انطوان طوق، واساتذة جامعيين من بلدان مختلفة. بداية النشيد الوطني اللبناني، ثم استهل رئيس جامعة (LAU) جوزيف جبرا بكلمة لفت فيها الى حضور جبران في الثقافات والمجتمعات واعادة قراءة للعصر على ضوء ما اثاره جبران من قضايا.

ثم القى رئيس لجنة جبران الوطنية انطوان طوق كلمة قال فيها: ان القضايا الانسانية الكبرى التي اثارها جبران عابراً الديانات والثقافات والحدود الجغرافية والاعراق والاجناس الى الانسان.



خلال المؤتمر

في القسم الاول قدّم البروفسور اسعد خير الله لمحاضرة د. جلال قادر الذي اشار ان الثقافة الاميركية لا تختلف عن غيرها، وان مقام جبران التاريخي في الثقافة الاميركية تبقى لغزاً حتى اليوم، ثم القى د. صبري حافظ كلمة شكر فيها لجنة جبران الوطنية والـ(LAU) لرعايتها والاضاءة على هذا الكنز الثمين، أما د. بطرس حلاق من جامعة السوربون فقد اوضح ان «جبران العالمي إنما هو انعكاس جزئي في الادب الغربي، فجبران العربي اليوم هو ضحية نجوميته العالمية».

اما القسم الثاني فقد قدم بروفسور وحيد بمارديّ لكلمة د. اكيكو سومي التي اوضحت بأن جبران ليس مشهوراً في اليابان كما في البلاد العربية، وبيّنت اهمية كتاب «النبي» الذي له رواجاً في اليابان. اما في القسم الاخير فكانت كلمة لازابيلا كاميرا من جامعة روما عن المعرفة والنجاح لجبران في ايطاليا واشادت بكتاب «النبي» وتكلمت عن المترجمين الذين نقلوا اعمال جبران، وإعجاب الايطاليين بـ٢٠ لوحة مصنفة بالممتازة في معارض ايطاليا، وختاماً القى اندريا فليتش من جامعة برلين كلمة عن اهمية جبران في الثقافة العالمية.

مها عبسي

تصوير: محمود يوسف

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"

السفير

السبت 07-11-2009 العدد 11441

6

«أهمية جبران في الأدب العالمي»

نظمت كلية الآداب والعلوم في «الجامعة اللبنانية الأميركية» مؤتمرا حمل عنوان «اهمية جبران خليل جبران في الادب العالمي»، في فندق البريستول، بالتعاون مع «لجنة جبران الوطنية»، وبمشاركة حشد من اهل الاختصاص من المفكرين والادباء والدكاترة، من مختلف انحاء العالم.

حضر المؤتمر رئيس الجامعة الدكتور جوزف جبرا، نائبة الرئيس لشؤون الطلاب الدكتورة اليز سالم.

وحول عنوان «حضور جبران في مختلف الثقافات والمجتمعات»، توزعت جلسات العمل على ثلاثة محاور، الأول ترأسه وأداره البروفسور اسعد خير الله من «الجامعة الاميركية في بيروت»، وتحدث فيه كل من: البروفسور صبري حافظ من «جامعة لندن» تناول «خليل جبران: الانقطاع الثقافي وشروط البدايات»، البروفسور بطرس حلاق من جامعة «السوربون» تناول «دور جبران في تحديث الثقافة العربية»، نائب رئيس «الجامعة اللبنانية الأميركية» لشؤون الطلاب الدكتورة إليز سالم التي تحدثت عن» فهم النتاج الجبراني».

أما المحور الثاني فترأسه وأداره الدكتور بول طبر، وتحدث فيه كل من: البروفسور اكيلو سومي من جامعة «سيدة كيوتو» في اليابان عن «خليل جبران في اليابان»، اينا بوريانتا من مؤسسة «تراث اندونيسيا» عن «خليل جبران وأندونيسيا»، وألكساندر نجار عن «جبران كما تراه عيون لبنانية».

وترأس المحور الثالث وأداره البروفسور فهيد بهماردي، وتحدث فيه: ايزابيلا كامبلا دافليتو من جامعة «الاسبينزا روما» عن «معرفة ونجاح كتب خليل جبران في إيطاليا»، واندرياس فليتش من جامعة «فراي» و«المركز الثقافي في برلين» عن «جبران في ألمانيا».

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"

البيرق - السبت ٧ تشرين الثاني ٢٠٠٩ - العدد ١٩٩٠١ - السنة ٩٨

مؤتمر في LAU عن «اهمية جبران خليل جبران في الادب العالمي»

نظمت كلية الاداب والعلوم في الجامعة اللبنانية الاميركية (LAU)، مؤتمرا عن "اهمية جبران خليل جبران في الادب العالمي"، في قاعة أوتيل البريستول بالتعاون مع "لجنة جبران الوطنية" وبمشاركة حشد من اهل الاختصاص المفكرين والادباء والدكاترة من مختلف انحاء العالم.

حضر المؤتمر رئيس الجامعة الدكتور جوزف جبرا، نائبة الرئيس لشؤون الطلاب الدكتورة اليز سالم، سفير اندونيسيا باغاس هابسورو، مساعد نائب الرئيس الدكتور إسامي بارودي، عميدة كلية الاداب والعلوم الدكتورة سميرة اغاسي، رئيس اللجنة الوطنية لجبران أنطوان طوق، وحشد من المدعوين.

بعد النشيد الوطني وتقديم من المشرف على المؤتمر الدكتور وحيد بهمردي، القى الدكتور جبرا كلمة رحب فيها بالحضور، وقال: "جبران كان أكبر من الحياة، ورؤيته الثاقبة لعدد من المواضيع أثرت على حياة الانسان من خلال كتاباته وشعره ورسومه، اذ كان مصمما ومتفانيا وشغوفا على تحدي الانسان".

وتحدثت الدكتورة اغاسي، فأثنت على الجهود التي بذلت للتحضير لهذا المؤتمر، وأكدت أن هذا "المؤتمر الدولي شكل اضاءة على حضور جبران في الثقافات والمجتمعات وأتاح لنا اعادة قراءة العصر في ضوء ما أثاره جبران من قضايا هامة". وقالت: "ان جبران كتب بالعربية والانكليزية وكان له ثورة على اللغة العربية الأدبية وعلى تغيير المجتمع وترك أبعادا عدة كشاعر، فيلسوف، كاتب ورسام، لذلك سنركز في هذا المؤتمر على أعمال جبران في العالم ودوره في عملية الحداثة".

أما رئيس اللجنة طوق، فقال: "ليس من قبيل المصادفة أن يكون جبران حاضرا في الثقافات والحضارات والمجتمعات شرقا وغربا بعد مئة وخمس وعشرين سنة على ولادته. وليس من قبيل المصادفة أن تنقل آثاره الى كل لغات العالم في جميع القارات لا سيما كتاب النبي، وأن تجتمع هذه النخبة من المفكرين والباحثين من الشرق والغرب لتشهد لهذا الحضور، اذ ان القضايا الانسانية الكبرى التي أثارها جبران عابرا الديانات والثقافات والحدود الجغرافية، ومعبرا عنها بحماس وجرأة وصدق وحرارة ووضوح في بدايات القرن الماضي، ما زالت مطروحة بقوة في عالمنا المعاصر. أو ليس هو القائل، "أنت أخي وأنا أحبك لماذا اذن تخاصمني"؟

وبعد استراحة بدأت اعمال المؤتمر الذي حمل تسمية "حضور جبران في مختلف الثقافات والمجتمعات"، وقد توزعت جلسات العمل على ثلاثة محاور، الاول ترأسه وأداره البروفسور اسعد خير الله من الجامعة الاميركية في بيروت، وتحدث فيه كل من:

البروفسور صبري حافظ من "جامعة لندن"، عن "خليل جبران:الانقطاع الثقافي وشروط البدايات"، البروفسور بطرس حلاق من جامعة "السوربون" وتناول "دور جبران في تحديث الثقافة العربية"، نائب رئيس "الجامعة اللبنانية الأميركية" لشؤون الطلاب الدكتورة اليز سالم التي تحدثت عن" فهم النتاج الجبراني".

أما المحور الثاني، فترأسه وأداره الدكتور بول طبر وتحدث فيه كل من: البروفسور اكيلو سومي من جامعة سيدة كيوتو– اليابان عن "خليل جبران في اليابان"، السيد اينا بوريانتا من مؤسسة "تراث اندونيسيا" عن "خليل جبران وأندونيسيا"، المحامي ألكساندر نجار عن "جبران كما تراه عيون لبنانية".

وترأس المحور الثالث وأداره البروفسور فهيد بهماردي، وتحدث فيه: ايزابيلا كامبلا دافليتو من جامعة الاسبينزا روما عن "معرفة ونجاح كتب خليل جبران في إيطاليا"،

اندرياس فليتش من جامعة فراي والمركز الثقافي في برلين عن "جبران في ألمانيا".

Select info S.A.L. "Only Your Selected Information"

الأخبار
al-akhbar
السبت 07-11-2009 العدد: 967
15

◄ جبران خليل جبران في LAU

نظمت «كلية الآداب والعلوم» في الجامعة اللبنانية الأميركية (LAU) مؤتمراً عن أهمية جبران خليل جبران في الأدب العالمي بالتعاون مع «لجنة جبران الوطنية»، وبمشاركة العديد من أهل الاختصاص والمفكرين والأدباء من مختلف أنحاء العالم. وتوزعت جلسات «حضور جبران في مختلف الثقافات والمجتمعات» على ثلاثة محاور.

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"

الاثنين 09 -11-2009 العدد 17296

15

مؤتمر في اللبنانية - الاميركية عن اهمية جبران خليل جبران في الادب العالمي

نظمت كلية الاداب والعلوم في الجامعة اللبنانية - الاميركية، مؤتمرا عن اهمية جبران خليل جبران في الادب العالمي، في قاعة أوتيل البريستول بالتعاون مع لجنة جبران الوطنية وبمشاركة حشد من اهل الاختصاص المفكرين والادباء والدكاترة من مختلف انحاء العالم.

حضر المؤتمر رئيس الجامعة الدكتور جوزف جبرا، نائبة الرئيس لشؤون الطلاب الدكتورة اليز سالم، سفير اندونيسيا باغاس هابسورو، مساعد نائب الرئيس الدكتور سامي بارودي، عميدة كلية الآداب والعلوم الدكتورة سميرة أغاسي، رئيس اللجنة الوطنية لجبران أنطوان طوق، وحشد من المدعوين.

بعد النشيد الوطني وتقديم من المشرف على المؤتمر الدكتور وحيد بهمردي، القى الدكتور جبرا كلمة رحب فيها بالحضور، وقال: جبران كان أكبر من الحياة، ورؤيته الثاقبة لعدد من المواضيع أثرت على حياة الانسان من خلال كتاباته وشعره ورسومه، اذ كان مصمما ومتفانيا وشغوفا على تحدي الانسان. أضاف: جبران انتقد المجتمع وتركيبته في لبنان أميركا. واذا أردنا معرفة شخصية هذا المفكر والأديب من خلال سير أعماله، نكتشف أن لديه الكثير ليقوله لنا عن أشياء مستمرة في الحياة.

وتحدثت الدكتورة اغاسي، فأثنت على الجهود التي بذلت للتحضير لهذا المؤتمر، وأكدت أن هذا المؤتمر الدولي شكل اضاءة على حضور جبران في الثقافات والمجتمعات وأتاح لنا اعادة قراءة العصر في ضوء ما أثاره جبران من قضايا هامة. وقالت: ان جبران كتب بالعربية والانكليزية وكان له ثورة على اللغة العربية الأدبية وعلى تغيير المجتمع وترك أبعادا عدة كشاعر، فيلسوف، كاتب ورسام، لذلك سنركز في هذا المؤتمر على أعمال جبران في العالم ودوره في عملية الحداثة.

أما رئيس اللجنة طوق، فقال: ليس من قبيل المصادفة أن يكون جبران حاضرا في الثقافات والحضارات والمجتمعات شرقا وغربا بعد مئة وخمس وعشرين سنة على ولادته. وليس من قبيل المصادفة أن تنقل آثاره الى كل لغات العالم في جميع القارات لا سيما كتاب النبي، وأن تجتمع هذه النخبة من المفكرين والباحثين من الشرق والغرب لتشهد لهذا الحضور، اذ ان القضايا الانسانية الكبرى التي أثارها جبران عابرا الديانات والثقافات والحدود الجغرافية، ومعبرا عنها بحماس وجرأة وصدق وحرارة ووضوح في بدايات القرن الماضي، ما زالت مطروحة بقوة في عالمنا المعاصر. أو ليس هو القائل، أنت أخي وأنا أحبك لماذا اذن تخاصمني؟

وأكد ان جبران يمثل رسالة لبنان الى العالم، رسالة التعدد والتنوع والتسامح وقيم الحرية والعدالة والشهادة للحق.

جلسات العمل

وبعد استراحة بدأت اعمال المؤتمر الذي حمل تسمية حضور جبران في مختلف الثقافات والمجتمعات، وقد توزعت جلسات العمل على ثلاثة محاور، الاول ترأسه وأداره البروفسور اسعد خير الله من الجامعة الاميركية في بيروت، وتحدث فيه كل من: البروفسور صبري حافظ من جامعة لندن، عن خليل جبران:الانقطاع الثقافي وشروط البدايات، البروفسور بطرس حلاق من جامعة السوربون وتناول دور جبران في تحديث الثقافة العربية، نائب رئيس الجامعة اللبنانية الأميركية لشؤون الطلاب الدكتورة اليز سالم التي تحدثت عن فهم النتاج الجبراني.

أما المحور الثاني، فترأسه وأداره الدكتور بول طبر وتحدث فيه كل من: البروفسور اكيلو سومي من جامعة سيدة كيوتو- اليابان عن خليل جبران في اليابان، السيد اينا بوريانتا من مؤسسة تراث اندونيسيا عن خليل جبران وأندونيسيا، المحامي ألكساندر نجار عن جبران كما تراه عيون لبنانية.

وترأس المحور الثالث وأداره البروفسور فهيد بهماردي، وتحدث فيه: ايزابيلا كامبلا دافليتو من جامعة الاسبينزا روما عن معرفة ونجاح كتب خليل جبران في إيطاليا، اندرياس فليتش من جامعة فراي والمركز الثقافي في برلين عن جبران في ألمانيا.

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"

THE DAILY STAR

THURSDAY, NOVEMBER 12, 2009

12

WWW.LAU.EDU.LB

World literature experts celebrate Khalil Gibran

BEIRUT: A dozen literature experts and academics from around the world gathered in Beirut on Friday to reveal how the work of the internationally celebrated Lebanese poet, writer and philosopher Khalil Gibran continues to impact their countries, at an international conference organized by the School of Arts and Sciences of the Lebanese American University (LAU) and the Gibran National Committee. Nearly 80 years after his death, Gibran's works continue to be studied, cherished and revered around the world.

"Until this day, Gibran still exists in all cultures from East to West," said Antoine Tawk, president of the Gibran National Committee, speaking at the conference at the Bristol Hotel. "He represents a message from Lebanon to the world about diversity, forgiveness and the values of freedom."

The conference was divided into three sessions and focused on Gibran's "presence in different cultures and societies." Each session featured three speakers and a moderator, who had travelled from countries as far-flung as Japan, the US, Italy and Indonesia.

Dr. Djelal Kadir, a professor of comparative literature from Pennsylvania State University, characterized Gibran, who emigrated to the United States when he was a child, as a paradigm of America's paradoxical culture, describing Gibran's rejection of American naturalization and refusal to pursue American citizenship as "distinctly American gestures."

"The magnitude of Gibran's paradoxical status in America is no less immense when one considers … [that] his work has sold more than 10 million copies in English, with translations in more than 20 languages," Kadir said.

He added that Gibran's "The Prophet," published in 1923 and still his most famous book, sold more copies than any other aside from the Bible in the United States during the 20th century.

"All of this made Gibran not only an American phenomenon, but also a transnational one," Kadir said.

"Khalil Gibran was the one who drove me into the Arab world and world of Arab literature," said Dr. Akiko Sumi, associate professor of Arabic language and literature at Kyoto Notre Dame University in Japan.

She said that while Gibran is less known in Japan than he is in the Middle East and the United States, his work is beginning to catch on, especially inside academic circles, as more of Gibran's books are being translated into Japanese.

Eka Budianta, a member of the Indonesian Heritage Trust, a civil society organization, said that traces of Gibran's influence are found not only in Indonesian literature, but also in education, popular contemporary Indonesian music, and religious activities, to name a few. Gibran has even become a popular name among Indonesians, Budianta said.

"We come from a country where Khalil Gibran is deeply admired, fairly appreciated, and sometimes misunderstood," Budianta said. "Lebanon is blessed to have been given the birth of Khalil Gibran, the fighter of peace, the guru of humanity."

According to Dr. Vahid Behmardi, LAU Arabic literature professor and one of the conference's organizers, the idea to hold the event originated two years ago when the Gibran National Committee contacted LAU seeking to collaborate on a project to mark the 125th anniversary of Gibran's birth. An agreement was made and a committee formed to select speakers.

"The purpose of this conference is to show that Gibran is not limited to the Middle East and to the West," Behmardi said. "Gibran is universal."

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"